

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Bunker und Silos
Beschickung, Lagerung und Austrag von Schüttgut
Bins and silos
Feed, storage and extraction of bulk materials

VDI 2694

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Allgemeines	2	2 General	2
2.1 Einführung	2	2.1 Introduction	2
2.2 Definitionen	3	2.2 Definitions	3
2.3 Behälter- und Trichterformen	3	2.3 Shapes of bunkers and hoppers	3
3 Verhalten von Schüttgütern beim Fließen und Lagern	5	3 Behaviour of bulk materials during flow and storage	5
3.1 Schüttgutkenngößen und -eigenschaften	5	3.1 Characteristic quantities and properties of bulk materials	5
3.2 Druck- und Spannungsverläufe	5	3.2 Pressure and stress characteristics	5
3.3 Fließverhalten von Schüttgütern	6	3.3 Flow behaviour of bulk materials	6
3.4 Spannungsverläufe im Silo nach Füllen und Entleeren	9	3.4 Stress characteristics in silos following filling and emptying	9
3.5 Bunker- und Silo-Optimierung	9	3.5 Bin and silo optimisation	9
4 Einrichtungen zum Betrieb von Silos	10	4 Equipment for silo operation	10
4.1 Beschickung	10	4.1 Feeding	10
4.2 Entstaubung	12	4.2 Dust extraction	12
4.3 Entwässerung	13	4.3 Draining	13
4.4 Austrag	13	4.4 Extraction	13
5 Verschleißschutz	30	5 Wearing protection	30
5.1 Arten des Verschleißes	30	5.1 Types of wear	30
5.2 Verschleißminimierung	30	5.2 Minimisation of wear	30
6 Überwachungseinrichtungen	31	6 Monitoring equipment	31
6.1 Über-/Unterdruck-Überwachung	31	6.1 Positive/negative-pressure monitoring	31
6.2 Füllstands-Überwachungseinrichtungen	31	6.2 Level monitoring devices	31
7 Sicherheitsbestimmungen	36	7 Safety regulations	36
7.1 Vorschriften und Regelwerke für Planung und Bau von Silos	36	7.1 Rules and regulations regarding the planning and installation of silos	36
7.2 Vorschriften und Regelwerke für den Betrieb von Silos	37	7.2 Rules and regulations regarding the operation of silos	37
7.3 Besondere Vorschriften und Richtlinien	37	7.3 Special provisions and guidelines	37
8 Normen, Richtlinien und Empfehlungen	37	8 Standards, guidelines, and recommendations	37
Schrifttum	39	Bibliography	39

VDI-Gesellschaft Produktion und Logistik (GPL)

Fachbereich Technische Logistik

VDI-Handbuch Technische Logistik, Band 4: Schüttgut-Fördertechnik
VDI-Handbuch Technische Logistik, Band 5: Lager und Lagergeräte

Frühere Ausgaben: 03.70: 09.01 Entwurf, deutsch
Former editions: 03.70; 09.01 Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure e.V., Düsseldorf 2012

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted

Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser VDI-Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen (www.vdi-richtlinien.de), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser VDI-Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

1 Anwendungsbereich

Die vorliegende Beschreibung befasst sich mit der Lagerung von Schüttgut in Bunkern und Silos. Für die Lagerung von Schüttgut auf Halden wird auf VDI 3972 verwiesen.

Zur optimalen Planung will diese Richtlinie potenziellen Anwendern die Problematik bei der Beschickung von Bunker- oder Siloanlagen und deren Abzugsvorrichtungen näher bringen.

Die Lagerung wird angewandt für mittlere bis größere Schüttgutmengen und dient

- zum Bevorraten zwischen der Gewinnungsstelle und der Weiterverarbeitungsstelle
- zum Puffern zwischen verschiedenen Betriebsabteilungen, die zu abweichenden Zeiten oder mit anderen Mengenströmen arbeiten
- zum Vergleichmäßigen von Massenströmen
- als Übergang von Stetigförderern auf diskontinuierlich arbeitende Fördersysteme und umgekehrt

sowie für verfahrenstechnische Prozesse wie Mischen, Konditionieren, Reifen, Trocknen und Reinigen.

Preliminary note

The content of this guideline has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the guideline VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this guideline without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions specified in the VDI Notices (www.vdi-richtlinien.de).

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this guideline.

1 Scope

The present description deals with the storage of bulk materials in bins and silos. Refer to VDI 3972 for the storage of bulk materials in stock yards.

This guideline is intended to allow potential users optimum planning by giving him an understanding of the problems inherent in the feeding and discharging of bins and silos and their extraction devices.

Storage is applied for medium to large quantities of bulk material. It serves

- for storage between the point of production and the point of further processing
- to provide buffer storage between different production departments working at differing times or with different flow rates
- for homogenisation of mass flows
- as a transition from continuous conveyors to discontinuous conveying systems, and vice versa

and for processes such as mixing, conditioning, maturing, drying, and cleaning.